

# Allmänna Bestämmelser för leveranser av mekaniska, elektriska och elektroniska produkter

Bryssel, oktober 2022

## Tillämplighet

1. Dessa Allmänna Bestämmelser ska tillämpas när parterna avtalat därom. Ändringar eller avvikelser från de Allmänna Bestämmelserna måste avtalas Skriftligen för att bli gällande.

## Definitioner

2. I dessa Allmänna Bestämmelser har följande uttryck här angivits betydelse:
  - **"Avtalet"**: parternas Skriftliga avtal om leverans av Produkten med samtliga bilagor inklusive Skriftligen avtalade ändringar och tillägg till dessa dokument.
  - **"Grovt Vårdslöshet"**: ett avsiktligt eller oförsvarligt åsidosättande av sådan omsorg som är uppenbart nödvändig under omständigheterna för att undvika allvarliga följder för den andra parten.
  - **"Skriftligen (Skriftlig, Skriftligt)"**: kommunikation genom dokument undertecknade av parterna, eller genom brev, elektronisk post, fax och andra sätt som parterna har kommit överens om.
  - **"Produkten"**: det eller de föremål som ska levereras enligt Avtalet, inklusive programvara och dokumentation.
  - **"Kontraktssumman"**: det avtalade priset, som antingen är ett fast pris eller, om parterna särskilt har avtalat om att införa en prisjusteringsklausul, det justerade priset.

## Produktinformation/Instruktioner

3. All information och uppgifter som ingår i allmän produktinformation och prislister är, oavsett form, bindande endast i den utsträckning Avtalet uttryckligen hänvisar till dem Skriftligen.
4. Leverantören ska senast vid tidpunkten för leveransen utan ersättning överlämna information och ritningar som är nödvändiga för att Köparen ska kunna ombesörja montage, igångsättning, drift och underhåll av Produkten. Sådan information och sådana ritningar ska tillhandahållas som en papperskopia av varje och även elektroniskt. Leverantören är inte skyldig att tillhandahålla ritningar för tillverkning av Produkten eller reservdelar.

## Immaterialrätt och sekretess

5. Alla immateriella rättigheter till Produkten, inklusive varje inbyggd programvara och all teknisk information rörande Produkten, förblir Leverantörens egendom eller, i förekommande fall, tredje mans, som har gett Leverantören licens att underlicensiera dessa rättigheter. Med förbehåll för begränsningar som tredje man och Leverantören kan ha avtalat om, förvärvar Köparen en i tiden obegränsad, icke-exklusiv och överlåtbar rätt att använda dessa immateriella rättigheter, med de begränsningar som är nödvändiga med hänsyn till Avtalets ändamål. Leverantören är inte skyldig att förse Köparen med källkoden till eller med uppdateringar av inbyggd programvara.

Denna punkt gäller även när Produkten och/eller programvaran har utvecklats särskilt för Köparen, om inte annat avtalats Skriftligen.

6. Teknisk, kommersiell och finansiell information samt information, som har angetts vara konfidentiell eller som med hänsyn till sin beskaffenhet måste anses vara konfidentiell, vilken lämnas Skriftligen eller muntligen av den ena parten till den andra, ska omfattas av sekretess. Informationen får därför inte utan Skriftligt medgivande från den överlämnande parten användas för annat ändamål än det för vilket den överlämnats. Den får inte utan Skriftligt medgivande från den överlämnande parten utlämnas, kommuniceras eller på annat sätt bringas till tredje mans kännedom.

## Leveransprov

7. Har leveransprov avtalats, ska provet utföras på tillverkningsplatsen under normal arbetstid, om inte annat har avtalats.

Om Avtalet inte specificerar de tekniska kraven, ska provet genomföras i överensstämmelse med normal praxis i vederbörande industribransch i tillverkningslandet.

8. Leverantören ska Skriftligen underrätta Köparen om leveransprov i så god tid att Köparen kan vara representerad vid provet. Är Köparen inte representerad, ska protokollet över provet sändas till Köparen och ska accepteras som korrekt.
9. Om leveransprovet visar att Produkten inte är i enlighet med Avtalet, ska Leverantören utan dröjsmål avhjälpa alla

bristfälligheter för att bringa Produkten i överensstämmelse med Avtalet. Om Köparen begär det ska nya prov genomföras, såvida inte bristfälligheten var obetydlig.

10. Leverantören ska bära alla kostnader för leveransprov utförda på tillverkningsplatsen. Köparen ska dock bära alla kostnader för resa och uppehälle för sina representanter i samband med sådana provningar.

### **Leverans. Riskövergång**

11. Har leveransklausul avtalats, ska den tolkas i enlighet med vid Avtalets ingående gällande INCOTERMS.

Har ingen leveransklausul särskilt avtalats, ska leverans ske Fritt Fraktföraren (FCA) på Produktens tillverkningsplats.

Har Leverantören, vid leverans Fritt Fraktföraren, på Köparens begäran åtagit sig att sända Produkten till dess destination, övergår risken ändå till Köparen så snart Produkten överlämnas till den första fraktföraren.

Delleveranser är inte tillåtna, såvida inte annat avtalats Skriftligen.

### **Leveranstid. Försening**

12. Har parterna, i stället för att ange ett bestämt leveransdatum, avtalat om en tidrymd inom vilken leverans ska ske, börjar denna tid löpa då Avtalet har ingåtts och alla avtalade förhandsvillkor har uppfyllts av Köparen, såsom officiella formaliteter, betalningar som ska erläggas vid Avtalets ingående och säkerheter.

13. Om Leverantören förutser att han inte kommer att kunna leverera Produkten i rätt tid, ska han genast Skriftligen meddela Köparen detta och därvid ange orsaken samt, såvitt möjligt, den tidpunkt då leverans beräknas kunna ske.

Underlåter Leverantören att lämna sådant meddelande, har Köparen rätt till ersättning för de merkostnader han får vidkännas och som kunde ha undvikits om han fått meddelandet.

14. Försenas leveransen på grund av någon omständighet som nämns i punkt 46 eller av någon handling eller underlåtenhet från Köparens sida, inklusive avbrytande av Avtalets fullgörande enligt punkterna 22 och 49, eller någon annan omständighet som Köparen ansvarar för, har Leverantören rätt till sådan förlängning av leveranstiden som med hänsyn till samtliga omständigheter i fallet är nödvändig. Detta gäller oavsett om orsaken till dröjsmålet inträffar före eller efter den avtalade leveranstidpunkten.

15. Levereras inte Produkten vid tidpunkten för leverans har Köparen rätt till vite från dagen då leverans skulle ha skett.

Vitet ska utgöra 0,5 % av Kontraktssumman för varje påbörjad vecka förseningen varar. Vitet ska inte överstiga 7,5 % av Kontraktssumman.

Är bara en del av Produkten försenad, ska vitet beräknas på den del av Kontraktssumman som hänför sig till den del av Produkten som på grund av förseningen inte kan användas på det sätt som parterna avsett.

Vitet förfaller till betalning vid Skriftligt krav från Köparen, dock inte innan fullständig leverans har skett eller Avtalet hävts enligt punkt 16.

Köparen förlorar sin rätt till vite, om han inte Skriftligen framställt krav härom inom sex månader från den tidpunkt då leverans skulle ha skett.

16. Är förseningen sådan att Köparen är berättigad till maximalt vite enligt punkt 15 och Produkten ännu inte har levererats, har Köparen rätt att Skriftligen kräva leverans inom en sista skälig frist, som inte får vara kortare än en vecka.

Levererar inte Leverantören inom den sista fristen och detta inte beror på någon omständighet som Köparen ansvarar för, får Köparen, genom Skriftligt meddelande till Leverantören häva Avtalet avseende den del av Produkten som, på grund av Leverantörens underlåtenhet att leverera, inte kan användas som parterna avsett.

Häver Köparen Avtalet har han rätt till ersättning för den skada han lider till följd av Leverantörens försening, inklusive följdförluster och indirekta förluster. Den sammanlagda ersättningen, inberäknat vitet som ska betalas enligt punkt 15, ska inte överstiga 15 % av den del av Kontraktssumman som hänför sig till den del av Produkten avseende vilken Avtalet hävts.

Köparen har också rätt att häva Avtalet genom att meddela Leverantören Skriftligen, om det av omständigheterna står klart att en leveransförsening kommer att inträffa som enligt punkt 15 skulle ge Köparen rätt till maximalt vite. Vid en sådan hävning har Köparen rätt till maximalt vite och ersättning enligt tredje stycket i denna punkt.

17. Vite enligt punkt 15 och hävning av Avtalet med begränsad ersättning enligt punkt 16 är de enda påföljder Köparen kan göra gällande vid försening från Leverantörens sida. Alla andra krav mot Leverantören med anledning av sådan försening är uteslutna, såvida inte Leverantören gjort sig skyldig till Grov Vårdslöshet.

18. Om Köparen förutser att han inte kommer att kunna ta emot leveransen av Produkten vid leveranstidpunkten, ska

han genast Skriftligen meddela Leverantören detta och därvid ange orsaken och, såvitt möjligt, den tidpunkt då han kommer att kunna ta emot leveransen.

Underlåter Köparen att ta emot leveransen vid leveranstidpunkten av orsak som Leverantören inte bär ansvaret för, ska han ändå betala den del av Kontraktssumman som förfaller till betalning vid leveranstidpunkten, som om leverans hade skett. Leverantören ska ombesörja lagring av Produkten på Köparens risk och bekostnad. Om Köparen begär det, ska Leverantören även försäkra Produkten på Köparens bekostnad.

19. Såvida inte Köparens underlåtenhet att ta emot leveransen beror på någon omständighet som nämns i punkt 46, kan Leverantören genom Skriftligt meddelande fordra att Köparen tar emot Produkten inom en sista skälig frist.

Underlåter Köparen, av orsak som Leverantören inte bär ansvaret för och som inte beror på någon omständighet som nämns i punkt 46, att ta emot leveransen inom denna frist, får Leverantören genom Skriftligt meddelande häva Avtalet helt eller delvis. Leverantören har i sådant fall rätt till ersättning för den skada han lider, inklusive följdförluster och indirekta förluster, på grund av Köparens underlåtenhet. Ersättningen ska inte överstiga den del av Kontraktssumman som hänför sig till den del av Produkten som hävningen avser.

### **Betalning**

20. Betalning ska ske inom trettio dagar från fakturadatum.

Har inte annat avtalats ska Kontraktssumman faktureras med en tredjedel vid Avtalets ingående och återstoden när Produkten levereras.

21. Oavsett på vilket sätt betalning sker, ska betalningen inte anses ha blivit fullgjord förrän det förfallna beloppet oåterkalleligen krediterats Leverantörens konto.
22. Underlåter Köparen att betala i rätt tid, har Leverantören rätt till dröjsmålsränta från förfallodagen och till ersättning för inkassokostnader. Räntesatsen ska vara den som parterna har avtalat eller annars den Europeiska centralbankens ränta på de huvudsakliga refinansieringstransaktionerna (MRO) med tillägg av 8 procentenheter. Ersättningen för inkassokostnader ska utgöra 1% av det belopp på vilket dröjsmålsränta beräknas.

Vid försenad betalning eller när Köparen inte lämnar avtalad säkerhet i rätt tid får Leverantören, efter att Skriftligen ha meddelat Köparen, avbryta sitt fullgörande av Avtalet till dess han får betalt eller till dess Köparen lämnar avtalad säkerhet.

Betalar inte Köparen det förfallna beloppet inom tre månader, har Leverantören rätt att häva Avtalet genom att Skriftligen meddela Köparen och, utöver dröjsmålsräntan och ersättningen för inkassokostnader enligt denna punkt, begära ersättning för sina kostnader och den skada han lider, inklusive indirekta förluster och följdförluster.

### **Äganderättsförbehåll**

23. Produkten förblir Leverantörens egendom till dess den blivit fullt betald i den utsträckning som sådant äganderättsförbehåll är giltigt enligt relevant lagstiftning.

På begäran av Leverantören ska Köparen hjälpa honom att vidta nödvändiga åtgärder för att skydda Leverantörens äganderätt till Produkten.

Äganderättsförbehållet påverkar inte riskövergången enligt punkt 11.

### **Ansvar för fel**

24. Produkten ska överensstämma med Avtalet. I enlighet med bestämmelserna i denna punkt och i punkterna 25-44, ska Leverantören avhjälpa alla fel eller brister i Produkten (härefter benämnda fel) som beror på bristfälligheter i material, konstruktion eller tillverkning.
25. Leverantören ansvarar inte för fel som beror på material, konstruktion eller tillverkningsmetoder som Köparen tillhandahållit, föreskrivit eller specificerat.
26. Leverantören ansvarar endast för fel som uppstår under de i Avtalet angivna arbetsförhållandena och vid riktig användning av Produkten.
27. Leverantören ansvarar inte för fel orsakade av omständigheter som uppstår efter att risken har övergått på Köparen, såsom oriktig montering, bristfälligt underhåll eller bristfälligt utförd reparation från Köparens sida, eller av ändringar utförda av Köparen eller av tredje man anlitad av Köparen. Slutligen ska Leverantörens ansvar inte omfatta normal förslitning eller försämring.
28. Leverantörens ansvar är begränsat till fel som visar sig inom en tid av ett år från leverans. Om användningen av Produkten överstiger vad som avtalats, ska denna tid förkortas i motsvarande grad.
29. När ett fel i en del av Produkten har avhjälpits, ansvarar Leverantören för fel i den reparerade delen eller utbytesdelen enligt samma villkor som gäller för den ursprungliga Produkten under en tid av ett år. För Produktens övriga delar ska den i punkt 28 angivna tiden förlängas endast med den tid och i den utsträckning som Produkten inte kunnat användas till följd av felet.

Leverantören har inte något ansvar för fel i någon del av Produkten längre än ett år från slutet av den ansvarstid som anges i punkt 28 eller från slutet av någon annan ansvarstid som parterna avtalat om.

30. Köparen ska utan obefogat dröjsmål Skriftligen underrätta Leverantören om alla fel som visar sig. Meddelandet ska innehålla en beskrivning av felet. Sådant meddelande ska inte under några omständigheter lämnas senare än två veckor efter utgången av den tid som bestäms i punkt 28 eller, i tillämpliga fall, den förlängda tid som följer av punkt 29.

Underlåter Köparen att Skriftligen underrätta Leverantören om fel inom de frister som anges i första stycket av denna punkt, förlorar han rätten att få felet avhjälpt och att göra gällande övriga anspråk på grund av felet.

Är felet sådant att det kan medföra skada, ska Köparen genast underrätta Leverantören Skriftligen. Underlåter Köparen att göra det ska han bära risken för skada på Produkten som uppstår till följd därav. Köparen ska vidta rimliga åtgärder för att minimera skada och ska härvid följa Leverantörens instruktioner.

31. Sedan Leverantören mottagit meddelande enligt punkt 30 ska han på egen bekostnad avhjälpa felet utan obefogat dröjsmål enligt reglerna i punkterna 24-44. Avhjälpan ska ske vid en sådan tidpunkt att Köparens verksamhet inte störs mer än nödvändigt.

Avhjälpan ska utföras där Produkten befinner sig såvida inte Leverantören finner det lämpligt att Produkten sänds till honom eller av honom anvisad plats.

Kan felet avhjälpas genom utbyte eller reparation av den felaktiga delen och kan demontering och inmontering av delen utföras utan särskild fackkunskap, får Leverantören kräva att den felaktiga delen sänds till honom eller till av honom anvisad plats. I sådant fall har Leverantören fullgjort vad som åligger honom på grund av felet när han levererar en reparerad del eller utbytesdel till Köparen.

32. Köparen ska på egen bekostnad bereda tillgång till Produkten och ombesörja ingrepp i annan utrustning än Produkten i den omfattning som krävs för att avhjälpa felet.
33. Har inte annat avtalats, ska nödvändiga transporter av Produkten eller delar därav, till och från Leverantören i samband med avhjälpan av fel som Leverantören ansvarar för, ske på Leverantörens risk och bekostnad. Köparen ska följa Leverantörens instruktioner beträffande sådan transport.

34. Har inte annat avtalats, ska Köparen bära alla merkostnader som Leverantören orsakas vid avhjälpan av fel på grund av att Produkten befinner sig på annan plats än den plats som specificerats i Avtalet för ibruktagandet av Produkten, eller då sådan inte specificerats, leveransorten.

35. Felaktiga delar som har bytts ut ska ställas till Leverantörens förfogande och bli hans egendom.

36. Har Köparen lämnat sådant meddelande som avses i punkt 30 och det visar sig inte föreligga något fel som Leverantören ansvarar för, har Leverantören rätt till ersättning för de kostnader som meddelandet orsakar honom.

37. Fullgör inte Leverantören sina skyldigheter enligt punkt 31 eller 43, får Köparen Skriftligen sätta ut en sista skälig frist för Leverantören att fullgöra skyldigheterna, vilken inte får vara kortare än en vecka.

Uppfyller inte Leverantören sina skyldigheter inom fristen, har Köparen rätt att själv eller genom anlåtande av tredje man vidta nödvändiga åtgärder för att avhjälpa felet på Leverantörens risk och bekostnad, förutsatt att Köparen eller tredje man gör det på ett fackmässigt sätt.

Om avhjälpan, utförd av Köparen eller anlåtad tredje man, varit framgångsrikt ska Leverantörens ersättning till Köparen för rimliga kostnader som denne fått vidkännas, utgöra en fullständig reglering av Leverantörens skyldigheter till följd av felet.

38. Om inte felavhjälpan enligt punkt 37 varit framgångsrikt,

a) har Köparen rätt till prisavdrag som motsvarar Produktens värdeminskning, under förutsättning att avdraget inte under några omständigheter överstiger 15 % av Kontraktssumman, eller,

b) har Köparen, om felet är så väsentligt att det fråntar Köparen en betydande del av nyttan med Avtalet vad gäller Produkten eller en betydande del därav, rätt att häva Avtalet genom Skriftligt meddelande till Leverantören såvitt avser sådan del av Produkten som till följd av felet inte kan användas på av parterna avsett sätt. Köparen har därvid även rätt till ersättning för den skada han lider, inklusive följdförluster och indirekta förluster, med högst 15 % av den del av Kontraktssumman som hänför sig till den del av Produkten som hävningen avser.

39. Leverantören har inte något ansvar för fel utöver vad som föreskrivs i punkterna 24-38. Följaktligen har Leverantören inget ansvar för någon annan förlust felet kan orsaka

inklusive produktionsbortfall, utebliven vinst och annan indirekt förlust. Denna begränsning av Leverantörens ansvar gäller dock inte om han gjort sig skyldig till Grov Vårdslöshet.

### **Ansvar för intrång i immaterialrätt**

40. Har inte annat avtalats, ska Leverantören i enlighet med denna punkt och punkterna 41-44, vara ansvarig gentemot Köparen när Produkten medför intrång i tredje mans patent, upphovsrätt eller annan immaterialrätt i Köparens land. Leverantören ska i sådant fall hålla Köparen skadeslös mot ersättningskrav från tredje man, under förutsättning att sådana ersättningskrav är bekräftade som giltiga genom en lagakraftvunnen dom eller förlikning godkänd av Leverantören. Leverantören ska dock inte ansvara för Köparens produktionsbortfall, uteblivna vinst, förlorade nytta, och förlorade affärsmöjligheter, såvida inte Leverantören har gjort sig skyldig till Grov Vårdslöshet.

41. Leverantören ansvarar inte för intrång i immaterialrätt som är ett resultat av:

- att Produkten används i annat land än i Köparens land;
- att Produkten används på annat sätt än som avtalats eller som Leverantören inte kunde ha förutsett;
- att Produkten används tillsammans med utrustning eller programvara som inte levererats av Leverantören, eller
- en utformning eller konstruktion föreskriven eller specificerad av Köparen.

42. Leverantörens ansvar gäller endast under förutsättning att Köparen utan dröjsmål Skriftligen underrättar Leverantören om krav som anges i punkt 40 som han mottagit och att Köparen låter Leverantören bestämma hur kravet ska bemötas.

Bemötande av krav som anges i punkt 40 ska ske på Leverantörens bekostnad. Leverantören ska ersätta Köparen för varje belopp som denne blivit skyldig att betala genom en lagakraftvunnen dom eller förlikning godkänd av Leverantören.

43. Intrång i immaterialrätt ska, efter Leverantörens eget val, avhjälpas genom:

- att tillförsäkra Köparen rätten att använda Produkten,
- att ändra Produkten så att intrång inte längre föreligger, eller
- att ersätta Produkten med annan produkt som kan användas utan att göra intrång i någon immaterialrätt.

44. Avhjälpes inte Leverantören intrånget i enlighet med punkt 43 utan obefogat dröjsmål, ska punkterna 37, 38 och 39 gälla.

### **Fördelning av ansvar för skada orsakad av Produkten**

45. Leverantören ansvarar inte för sakskada som Produkten orsakar efter leverans medan den är i Köparens besittning. Leverantören ansvarar inte heller för skada på produkter framställda av Köparen, eller på produkter i vilka Köparens produkter ingår.

Åläggs Leverantören ansvar gentemot tredje man för sådan sakskada som anges i föregående stycke, ska Köparen försvara Leverantören och hålla honom skadeslös.

Framställer tredje man krav på ersättning mot någon av parterna för sådan skada som avses i denna punkt, ska den parten genast underrätta den andra parten härom Skriftligen.

Leverantören och Köparen är ömsesidigt skyldiga att låta sig instämmas till den domstol eller skiljenämnd som behandlar ersättningskrav mot någon av dem för krav grundat på skada som påstås vara orsakad av Produkten. Ansvar mellan Leverantören och Köparen ska dock avgöras i enlighet med punkt 51.

Begränsningen av Leverantörens ansvar enligt första stycket i denna punkt ska inte gälla om Leverantören gjort sig skyldig till Grov Vårdslöshet.

### **Force majeure**

46. Vardera parten har rätt att avbryta fullgörandet av sina skyldigheter enligt Avtalet i den utsträckning som fullgörandet hindras eller blir oskäligt betungande på grund av force majeure, varmed avses någon av följande omständigheter: arbetskonflikt och varje omständighet som parterna inte kan råda över såsom eldsvåda, krig, omfattande militär mobilisering, uppror, rekvisition, beslag, handelsembargo, inskränkningar i tillförseln av drivkraft, valuta- och import- eller exportrestriktioner, epidemier, naturkatastrofer, extrema naturhändelser, terroristhandlingar samt fel i eller försening av leveranser från underleverantörer som orsakats av sådana omständigheter som avses i denna punkt.

En omständighet som avses i denna punkt, oavsett om den inträffar före eller efter Avtalets ingående, ger rätt till avbrytande av fullgörandet, endast om dess inverkan på Avtalets fullgörande inte kunde förutses vid tiden för Avtalets ingående.

47. Den part som åberopar force majeure ska utan dröjsmål Skriftligen meddela den andra parten om omständighetens

uppkomst, liksom om dess upphörande. Om part underlåter att lämna sådant meddelande, har den andra parten rätt till ersättning för de merkostnader han orsakas och som kunde ha undvikits om han fått meddelandet.

Hindrar force majeure Köparen från att fullgöra sina skyldigheter, ska han ersätta Leverantören för de kostnader Leverantören får vidkännas för att lagra, säkra och skydda Produkten och undvika oskälig störning av hans övriga verksamhet.

48. Oavsett vad som i övrigt gäller enligt dessa Allmänna Bestämmelser, har vardera parten rätt att häva Avtalet genom Skriftligt meddelande till den andra parten, om Avtalets fullgörande avbrutits enligt punkt 46 i mer än sex månader.

### Anteciperat kontraktsbrott

49. Vardera parten har rätt att avbryta fullgörandet av sina skyldigheter enligt Avtalet, om det med hänsyn till omständigheterna står klart att den andra parten inte kommer att fullgöra sina skyldigheter. Den part som ställer

in fullgörandet av Avtalet ska genast Skriftligen meddela den andra parten därom.

### Följdförluster

50. Med undantag för vad som i övrigt stadgas i dessa Allmänna Bestämmelser och vid Grov Vårdslöshet, ska ingen part gentemot den andra parten ansvara för produktionsbortfall, utebliven vinst, förlorad nytta, förlorade affärsmöjligheter och för någon annan följdförlust eller indirekt förlust, oavsett om förlusten var förutsebar eller inte.

### Twister och tillämplig rätt

51. Alla tvister i anledning av Avtalet och allt som har samband med det ska slutgiltigt avgöras enligt Internationella Handelskammarens regler om skiljeförfarande av en eller flera skiljemän utnämnda i enlighet med dessa regler.
52. Materiell rätt i Leverantörens land ska tillämpas på Avtalet.

*Orgalim represents Europe's technology industries, comprised of 770,000 innovative companies spanning the mechanical engineering, electrical engineering, electronics, ICT and metal technology branches. Together they represent the EU's largest manufacturing sector, generating annual turnover of over €2,480 billion, manufacturing one-third of all European exports and providing 10.97 million direct jobs. Orgalim is registered under the European Union Transparency Register – ID number: 20210641335-88.*

*Editeur responsable: Orgalim aisbl. All rights reserved © Orgalim - Europe's Technology Industries.*

**Orgalim aisbl**  
BluePoint Brussels  
Boulevard A Reyers 80  
B1030 | Brussels | Belgium

+32 2 206 68 66  
legal.publications@orgalim.eu  
www.orgalim.eu  
VAT BE 0414 341 438

SHAPING A FUTURE THAT'S GOOD